

32003D0493

2003.7.5.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 168/33

**A BIZOTTSÁG HATÁROZATA
(2003. július 4.)**

a Brazíliából származó vagy ott feladott héjas brazil dió behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

(2003/493/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszer-biztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 53. cikke (1) bekezdésének b) pontjára,

mivel:

- (1) A Brazíliából származó vagy ott feladott héjas brazil dióról (a továbbiakban: brazil dió) megállapították, hogy több esetben erősen szennyezett aflatoxin B1-gyel vagy teljes aflatoxinnal.
- (2) Az élelmiszerügyi tudományos bizottság megállapította, hogy az aflatoxin B1 még rendkívül kis mennyiségben is májrákot okozhat, és genotoxikus.
- (3) A legutóbb az 563/2002/EK rendelettel ⁽²⁾ módosított, az élelmiszerekben előforduló egyes szennyező anyagok legmagasabb értékének meghatározásáról szóló, 2001 március 8-i 466/2001/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ meghatározza az élelmiszerekben előforduló egyes szennyező anyagok, különösen pedig az aflatoxinok legmagasabb értékét. A brazil dió mintái rendszeresen és nagymértékben túllépik ezeket a legmagasabb értékeket.
- (4) E szennyeződés súlyos veszélyt jelent a Közösségen belüli közegészségre, ezért közösségi szintű védintézkedéseket kell elfogadni.
- (5) A Bizottság Élelmiszerügyi és Állat-egészségügyi Hivatala (ÉÁH) 2003. január 25. és február 9. között ellenőrző látogatást tett Brazíliában, hogy felmérje a helyi ellenőrző rendszereket, amelyek a Közösségbe irányuló kivitelre szánt brazil dió aflatoxin-szennyezettségét hivatottak megakadályozni. A küldöttség többek között feltárta, hogy
 - a nemzeti jogszabályok nem megfelelő mintavételi eljárást írnak elő,
 - nem működik megfelelő kimutathatósági rendszer a brazil dióval kapcsolatban sem a feldolgozási láncban, sem pedig az exporteljárás és a tanúsítás során,
 - a laboratóriumba való szállítás során nem megfelelő a minta alapján végzett ellenőrzés,

- az exportbizonyítvány megszerzése céljából végzett elemzésre jogosult laboratóriumok némelyike nem szolgáltat pontos vagy megbízható eredményeket,
- a magánlaboratóriumok által kiadott aflatoxin-tanúsítványokon szereplő tételazonosítás gyakran nem alkalmas a minta, a tétel és a tanúsítvány közötti összefüggést megbízható módon garantálni,
- a visszaküldött tételek hivatalos ellenőrzése nem megfelelő.

Ezért a közegészség magas szintű védelme érdekében a Brazíliából származó vagy ott feladott héjas brazil dióra különleges, szigorú feltételeket kell megszabni.

- (6) A brazil diót megfelelő higiéniai feltételek mellett kell összegyűjteni, válogatni, kezelni, feldolgozni, csomagolni és szállítani. Meg kell továbbá határozni a szállítmányokból közvetlenül a Brazíliából történő elszállításukat megelőzően vett minták aflatoxin B1- és teljes aflatoxin-szintjét. A mintavételt és az elemzést a 2002. március 13-i 2002/27/EK irányelvvel ⁽⁴⁾ módosított, az élelmiszerekben található egyes szennyező anyagok értékének hatósági ellenőrzésére alkalmazható mintavételi és vizsgálati módszerek megállapításáról szóló, 1998. július 16-i 98/53/EK bizottsági irányelvvel ⁽⁵⁾ összhangban kell végrehajtani.
- (7) Brazíliának minden egyes brazil dió-szállítmányhoz csatolnia kell az összegyűjtés, a válogatás, a kezelés, a feldolgozás, a csomagolás és a szállítás feltételeire vonatkozó bizonylatokat, valamint a szállítmányból vett minták aflatoxin B1- és teljes aflatoxin-szint tekintetében végzett laboratóriumi vizsgálatának eredményeit.
- (8) Az ÉÁH küldöttségének megállapításaiból az a következtetés vonható le, hogy Brazília jelenleg nem tud megbízható laboratóriumi eredményeket biztosítani, és nem tudja garantálni a tételek integritását a brazil dió-szállítmányok tanúsítási eljárása tekintetében. Ezért a Brazíliában bármely brazil dióra kiállított tanúsítvány súlyos kétségeket ébreszt a megbízhatóságával kapcsolatban. A megállapításokból továbbá arra is lehet következtetni, hogy a visszaküldött tételek jelenlegi hivatalos ellenőrzése nem megfelelő. Ezért helyénvaló szigorú feltételeket szabni a nem megfelelő tételek visszaküldésére. Amennyiben még ezeket a szigorú feltételeket sem tartják be, a következő nem megfelelő szállítmányt meg kell semmisíteni.

⁽¹⁾ HL L 31., 2002.2.1., 1. o.

⁽²⁾ HL L 86., 2002.4.3., 5. o.

⁽³⁾ HL L 77., 2001.3.16., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 75., 2002.3.16., 44. o.

⁽⁵⁾ HL L 201., 1998.7.17., 93. o.

- (9) Ezért a közegészség védelme érdekében szükséges, hogy az importáló tagállam illetékes hatósága a Közösségbe behozott valamennyi brazílió-tételt annak piacra bocsátását megelőzően mintavétel és aflatoxinszint-ellenőrzés alá vessen.
- (10) A közegészség érdekében a tagállamoknak megfelelő időközönként jelentést kell küldeniük a Bizottságnak a brazílió-szállítmányokon elvégzett hivatalos ellenőrzések valamennyi vizsgálati eredményéről. Ezeket a jelentéseket a 178/2002/EK rendelet alapján létrehozott, élelmiszerekre és takarmányokra vonatkozó sürgősségi riasztórendszer szerinti bejelentési kötelezettségek kiegészítéseként kell megküldeni.
- (11) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Brazíliából származó vagy ott feladott héjas brazil dió behozatalára vonatkozó korlátozások

(1) A tagállamok csak abban az esetben importálhatnak a 0801 21 00 KN-kód alá tartozó, Brazíliából származó vagy ott feladott brazil diót (a továbbiakban: brazil dió), ha a szállítmányt az alábbiak kísérik:

- a) a hivatalos mintavétel és elemzés eredményét tartalmazó jelentés; és
- b) az I. mellékletben szereplő mintával összhangban kiállított, és Brazília illetékes hatósága, a Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) egy képviselője által kitöltött, aláírt és ellenőrzött egészségügyi bizonyítvány.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve a tagállamok engedélyezik a Brazíliát 2003. július 5. előtt elhagyó, az (1) bekezdés a) és b) pontjának nem megfelelő brazílió-szállítmányok behozatalát, feltéve, hogy a vállalkozó a 98/53/EK irányelv rendelkezéseivel összhangban mintavétellel vagy elemzéssel igazolni tudja, hogy a szállítmány a legnagyobb megengedett aflatoxin B1- és teljes aflatoxin-szint tekintetében megfelel a 466/2001/EK rendelet rendelkezéseinek.

2. cikk

A brazil diónak Brazília illetékes hatósága által elvégzett mintavételezése és elemzése

A brazil diónak az 1. cikk (1) bekezdésének a) pontjában előírt mintavételezését és elemzését a 98/53/EK bizottsági irányelv rendelkezéseivel összhangban kell elvégezni.

Az elemzést a Laboratório de Controle de Qualidade de Segurança Alimentar (LACQSA), a brazil dió aflatoxintartalmának elemzésére kijelölt, hivatalos ellenőrző laboratóriumnak kell elvégeznie a brazíliai Belo Horizontében.

3. cikk

A brazílió-szállítmányok kódja és közösségi belépési pontjai

(1) Minden egyes brazílió-szállítmányt egy kóddal kell azonosítani, amely megfelel az 1. cikk (1) bekezdésének a) és b) pontjában előírt jelentésben, illetve egészségügyi bizonyítványban szereplő kódnak.

(2) A brazílió-szállítmányokat csak a II. mellékletben felsorolt belépési pontok egyikén keresztül lehet a Közösségbe behozni.

4. cikk

A tagállamoknak a brazil dió Brazíliából történő behozatalával kapcsolatos kötelezettségei

(1) Minden tagállamban az illetékes hatóságok biztosítják, hogy az 1. cikk (1) bekezdésében előírt követelmények teljesítése érdekében a brazil dióval kapcsolatos okmányok ellenőrzése megtörténjen.

(2) Minden tagállamban az illetékes hatóságok vállalják minden brazílió-szállítmány aflatoxin B1- és teljes aflatoxin-tartalmának ellenőrzését, mielőtt azokat a közösségi belépési pontról piacra bocsátanák.

(3) A tagállamok háromhavonta jelentést küldenek a Bizottságnak a (2) bekezdésben előírt hivatalos ellenőrzések valamennyi vizsgálati eredményéről. A jelentéseket mindig a negyedévet követő hónapban ⁽¹⁾ kell megküldeni.

(4) Minden mintavétel és elemzés alá eső brazílió-szállítmányt annak a közösségi belépési pontról való piacra bocsátása előtt legfeljebb 15 munkanapig tartó időszakra vissza kell tartani.

Az importáló tagállam illetékes hatóságai hivatalos kísérő okmányt bocsátanak ki, amely megállapítja, hogy a szállítmány hivatalos mintavételezése és elemzése a tagállamban megtörtént, illetve tájékoztat az elemzés eredményéről.

5. cikk

A szállítmányok szétválasztása

A szállítmányok szétválasztása esetén azok minden részéhez csatolni kell az 1. cikk (1) bekezdésének a) és b) pontjában előírt jelentés, illetve egészségügyi bizonyítvány, valamint a 4. cikk (4) bekezdésében előírt kísérő okmány másolatát. Ezeket a másolatokat annak a tagállamnak az illetékes hatósága hitelesíti, amelynek területén a szétválasztásra sor kerül.

⁽¹⁾ Április, július, október, január.

6. cikk

A legmagasabb megengedett aflatoxin B1- és teljesafatoxin-szintnek nem megfelelő brazílió-szállítmányok

Azokat a brazílió-szállítmányokat, amelyek nem felelnek meg a 466/2001/EK rendelettel megállapított legmagasabb megengedett aflatoxin B1- és teljesafatoxin-szintnek, vissza lehet küldeni a származási országba, hacsak a Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) írásban nem biztosítja az érintett, nem megfelelő szállítmányok mindegyike esetében az alábbiakat:

- a) kifejezett megállapodás az érintett szállítmány visszaküldésére a szállítmány kódjának megadásával;
- b) kötelezettségvállalás a visszaküldött szállítmány beérkezési időpontját követően annak hivatalos ellenőrzésére;
- c) az alábbiak konkrét jelzése:
 - i. a visszaküldött szállítmány rendeltetési helye;
 - ii. a visszaküldött szállítmány tervezett kezelése; és
 - iii. a visszaküldött szállítmány tervezett mintavételezése és elemzése.

Ha azonban a Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) nem teljesíti az a), b) és c) pontban előírt feltételeket, az importáló tagállam megsemmisít minden olyan következő szállítmányt, amely nem felel meg a 466/2001/EK rendelettel megállapított legmagasabb megengedett aflatoxin B1- és teljesafatoxin-szintnek.

7. cikk

Ezt a határozatot legkésőbb 2004. május 1-jéig felül kell vizsgálni annak felmérésére, hogy az 1., 2., 3. és 4. cikkben előírt különleges feltételek kielégítő szintű védelmet biztosítanak-e a Közösségen belüli közegészség tekintetében. A felülvizsgálatnak azt is értékelnie kell, hogy továbbra is szükség van-e arra, hogy a 4. cikk (2) bekezdése értelmében az importáló tagállam illetékes hatósága minden egyes szállítmány mintavételezését és elemzését elvégezze.

8. cikk

Alkalmazhatóság

Ezt a határozatot 2003. július 5-étől kell alkalmazni.

A tagállamok meghozzák azokat az intézkedéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek a határozatnak megfeleljenek. Erről tájékoztatják a Bizottságot.

9. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2003. július 4-én.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

A BRAZÍLIÁBÓL SZÁRMAZÓ VAGY OTT FELADOTT HÉJAS BRAZIL DIÓNAK AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGBE IRÁNYULÓ BEHOZATALÁRA VONATKOZÓ EGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY

Szállítmány Kódja

Bizonyítvány Száma

A Brazíliából származó vagy ott feladott, a 0801 21 00 KN-kód alá tartozó héjas brazil dió behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló 2003/493/EK bizottsági határozat rendelkezéseivel összhangban

a
a Mezőgazdasági és Élelmiszer-biztonsági Minisztérium (Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento – MAPA)

IGAZOLJA:

hogy az e szállítmányban található héjas brazil diót, kódszám (a szállítmány kódszáma), amely az alábbiakból áll:

.....

(a szállítmány, a termék leírása, a csomagok száma és típusa, bruttó vagy nettó súly)

és amelyet
(berakodási hely)

rakodott be
(a szállítmányozó azonosítása)

és amely kerül leszállításra
(rendeltetési hely és ország)

és amely a következő cégektől származik

.....

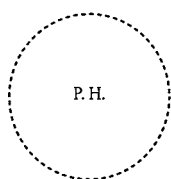
.....

(a cégek neve és címe)

megfelelő higiéniai feltételek mellett kezelték.

Ebből a héjasbrazildió-szállítmányból (a minták száma) mintát vettek –án/én (dátum), amelyet a Laboratório de Controle de Qualidade de Segurança Alimentarban (LACQSA) (a laboratórium neve) –án/én (dátum) az aflatoxin B1- és teljes aflatoxin-szennyezettség szintjének meghatározása céljából laboratóriumi elemzésnek vetettek alá; a mintavételezés részleteit, az elemzési módszereket és az összes eredményt a melléklet tartalmazza. A mintavételezést és az elemzést az élelmiszerekben található egyes szennyező anyagok értékének hatósági ellenőrzésére alkalmazható mintavételi és vizsgálati módszerek megállapításáról szóló, 1998. július 16-i 98/53/EK bizottsági irányelv rendelkezéseivel összhangban hajtották végre.

Kelt –án/én



.....
Az illetékes hatóság, a Mezőgazdasági és Élelmiszer-biztonsági Minisztérium
(Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento – MAPA)
képviselőjének aláírása

II. MELLÉKLET

Azoknak a belépési pontoknak a jegyzéke, amelyeken keresztül Brazíliából származó vagy ott feladott héjas brazil diót a Közösségbe lehet behozni

Tagállam	Belépési pont
Belgium	Antwerpen, Zeebrugge, Brussel/Bruxelles, Aalst
Dánia	Valamennyi dániai kikötő és repülőtér
Németország	HZA Lörrach – ZA Weil am Rhein-Autobahn, HZA Stuttgart – ZA Flughafen, HZA München – ZA München-Flughafen, HZA Hof- Schirnding-Landstraße, HZA Weiden – ZA Furth-im-Wald-Schafberg, HZA Weiden – ZA Waidhaus-Autobahn, Bezirksamt Reinickendorf von Berlin, Abteilung Finanzen, Wirtschaft und Kultur, Veterinär- und Lebensmittelaufsichtsamt, Grenzkontrollstelle, HZA Frankfurt (Oder) – ZA Autobahn, HZA Cottbus – ZA Forst-Autobahn, HZA Bremen – ZA Neustädter Hafen, HZA Bremen – ZA Bremerhaven, HZA Hamburg-Hafen – ZA Waltershof, HZA Hamburg-Stadt, HZA Itzehoe – ZA Hamburg-Flughafen, HZA Frankfurt-am-Main-Flughafen, HZA Braunschweig-Abfertigungsstelle, HZA Hannover-Abfertigungsstelle, HZA Oldenburg – ZA Stade, HZA Dresden – ZA Dresden-Friedrichstadt, HZA Pirna – ZA Altenberg, HZA Löbau-Zollamt-Ludwigsdorf-Autobahn, HZA Koblenz – ZA Hahn-Flughafen, HZA Oldenburg – ZA Wilhelmshaven, HZA Bielefeld – ZA Ecken-dorfer Straße, Bielefeld, HZA Erfurt – ZA Eisenach, HZA Potsdam – ZA Lud-wigsfelde, HZA Potsdam – ZA Berlin-Flughafen-Schönefeld, HZA Augsburg – ZA Memmingen, HZA Ulm – ZA Ulm (Donautal), HZA Karlsruhe – ZA Karls-ruhe, HZA Berlin – ZA Dreilinden, HZA Gießen – ZA Gießen, HZA Gießen – ZA Marburg, HZA Singen – ZA Bahnhof, HZA Lörrach – ZA Weil-am-Rhein-Schusterinsel, HZA Hamburg-Stadt – ZA Oberelbe, HZA Hamburg-Stadt – ZA Oberelbe – Abfertigungsstelle Billbrook, HZA Hamburg-Stadt – ZA Oberelbe – Abfertigungsstelle Großmarkt, HZA Potsdam – ZA Berlin-Flughafen-Schönefeld, HZA Düsseldorf – ZA Düsseldorf Nord
Görögország	Athina, Pireas, Elefsis, Aerodromio ton Athinon, Thessaloniki, Volos, Patra, Irak-lion tis Kritis, Aerodromio tis Kritis, Euzoni, Idomeni, Ormenio, Kipi, Kakavia, Niki, Promahonas, Pithio, Igoumenitsa, Kristalopigi
Spanyolország	Algeciras (Puerto), Alicante (Aeropuerto, Puerto), Almería (Aeropuerto, Puerto), Asturias (Aeropuerto), Barcelona (Aeropuerto, Puerto, Ferrocarril), Bilbao (Aero-puerto, Puerto), Cadiz (Puerto), Cartagena (Puerto), Castellon (Puerto), Ceuta (Puerto), Gijón (Puerto), Huelva (Puerto), Irún (Carretera), La Coruña (Puerto), La Junquera (Carretera), Las Palmas de Gran Canaria (Aeropuerto, Puerto), Madrid (Aeropuerto, Ferrocarril), Málaga (Aeropuerto, Puerto), Marin (Puerto), Melilla (Puerto), Murcia (Ferrocarril), Palma de Mallorca (Aeropuerto, Puerto), Pasajes (Puerto), San Sebastián (Aeropuerto), Santa Cruz de Tenerife (Puerto), Santander (Aeropuerto, Puerto), Santiago de Compostela (Aeropuerto), Sevilla (Aeropuerto, Puerto), Tarragona (Puerto), Tenerife Norte (Aeropuerto), Tenerife Sur (Aeropuer-to), Valencia (Aeropuerto, Puerto), Vigo (Aeropuerto, Puerto), Villagarcia (Puer-to), Vitoria (Aeropuerto), Zaragoza (Aeropuerto)
Franciaország	Marseille (Bouches-du-Rhône), Le Havre (Seine-Maritime), Rungis MIN (Val-de-Marne), Lyon Chassieu CRD (Rhône), Strasbourg CRD (Bas-Rhin), Lille CRD (Nord), Saint-Nazaire Montoir CRD (Loire-Atlantique), Agen (Lot-et-Garonne), Port de la Pointe des Galets à la Réunion
Írország	Dublin – Port and Airport, Cork – Port and Airport, Shannon – Airport
Olaszország	Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Ancona Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Bari Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Genova Ufficio Sanità Marittima di Livorno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Napoli Ufficio Sanità Marittima di Ravenna Ufficio Sanità Marittima di Salerno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Trieste Dogana di Ferneti-Interporto Monrupino (Trieste) Ufficio di Sanità Marittima di La Spezia Ufficio di Sanità Marittima e Aerea di Venezia Ufficio di Sanità Marittima e Aerea di Reggio Calabria
Luxemburg	Centre Douanier, Croix de Gasperich, Luxembourg

Tagállam	Belépési pont
Hollandia	Valamennyi kikötő és repülőtér, illetve valamennyi határállomás
Ausztria	HZA Feldkirch, HZA Graz, Nickelsdorf, Spielfeld, HZA Wien, ZA Wels, ZA Kledering, ZA Flughafen Wien, HZA Salzburg, ZA Klingebach/Zweigstelle Sopron, ZA Karawankentunnel, ZA Villach
Portugália	Lisboa, Leixões
Finnország	Valamennyi finnországi vámhivatal.
Svédország	Göteborg, Ystad, Stockholm, Helsingborg, Karlskrona, Karlshamn, Landvetter, Arlanda
Egyesült Királyság	Belfast, Channel Tunnel Terminal, Dover, Felixstowe, Gatwick Airport, Goole Grangemouth, Harwich, Heathrow Airport, Heysham, Hull, Immingham, Ipswich, King's Lynn, Leith, Liverpool, London (including Tilbury, Thamesport and Sheerness), Manchester Airport, Manchester Container Port, Manchester (including Ellesmere Port), Medway, Middlesbrough, Newhaven, Poole, Shoreham, Southampton, Stansted Airport